

**AGREEMENT**

**between the Administrations of**

**CROATIA,  
SERBIA AND MONTENEGRO  
and HUNGARY**

**concerning**

**ARRANGEMENTS BETWEEN OPERATORS OF  
RADIOCOMMUNICATIONS NETWORKS**

Pécs, 21<sup>st</sup> March, 2003

## 1 Preamble

This Agreement concluded between the Administrations of Croatia, Serbia and Montenegro and Hungary is a supplement to the current valid agreements on the preferential frequency allotment concerning the frequency bands of common interest.

All relevant information concerning the operators for which this Agreement is applicable is given in the Annex.

This Agreement lays down the provisions concerning the approval of arrangements between the operators of radiocommunications networks by the Signatory Administrations.

The aim of these arrangements between operators is to ensure a more efficient spectrum utilisation for the situation prevailing at the common frontier, and to reduce the amount of administrative effort.

## 2 Scope of the arrangements between operators

All arrangements between operators of radiocommunications networks exceeding the scope of or deviating from the current valid agreements on the preferential frequency allotment are subject to the approval of the Signatory Administrations.

## 3 Procedure

- 3.1 Each operator of a radiocommunications network shall submit to its respective administration the arrangements along with its application for approval.
- 3.2 Each administration shall transmit its own approval to the affected administrations as a request for comments.
- 3.3 Each administration affected shall indicate its comments to the requesting administration.
- 3.4 The applicant shall be informed of the decision (approval, modification or rejection of the application) that has been taken on the basis of the administrations comments. The decision will be submitted to the administrations concerned.

## 4 General provisions

- 4.1 The arrangements negotiated within the framework of this Agreement shall only take effect after the operators concerned have obtained the approval of their respective administration.
- 4.2 Operators may negotiate arrangements which concern only the common part of those frequency bands in respect of which they have been granted the approval for the installation and operation of a radiocommunications network by the Signatory Administration without affecting the rights of non-involved third parties.
- 4.3 Approved arrangement between operators shall become invalid if:

- the operator loses its licence for the installation and operation of the network or the licence is changed
- the relevant network has ceased operation
- the "Special Agreement" is annulled or revised; in such a case, transitory provisions shall be negotiated between the administrations concerned
- interference occurs which cannot be eliminated by mutual consent of the operators; in this case the arrangement becomes invalid only in respect of the base station(s) concerned.

4.4 The operators are not allowed to negotiate any arrangements with representatives of foreign telecommunications authorities.

## 5 Revision

With the consent of the other Signatory Administrations, this Agreement can be revised at the request of any one of the Signatory administrations when such a revision becomes necessary in the light of administrative, regulatory or technical developments.

## 6 Withdrawal from the Agreement

Each Signatory Administration may withdraw from the Agreement subject to a 6 months period of notice.

## 7 Language of the Agreement

This Agreement has been concluded in English in three originals.

## 8 Date of entry into force

8.1 This Agreement enters into force at the date of its signature.

8.2 The agreement between Croatia and Hungary signed in Vienna on 5<sup>th</sup> February 2002 remains valid.

For the Administration of Croatia  
on 21/03/2003

\_\_\_\_\_  
(A. Dodig)

For the Administration of Serbia  
and Montenegro  
on 21/03/2003

\_\_\_\_\_  
(A. Bednarik)

For the Administration of Hungary  
on 21/03/2003

\_\_\_\_\_  
(Dr. B. Eiselt)



**Operator's information**  
(Status on 19 March 2003)

Country	CROATIA	
System / Technology	Operator	Channel numbers (centre frequencies of the channels)
<b>GSM 900</b>	Name	<b>HT – mobilne komunikacije d.o.o.</b>
	Seat	Ulica grada Vukovara 23 HR-10000 Zagreb
	Phone	+385 1 4911 000
	Fax	+385 1 4911 011
	Name	<b>VIP-Net GSM d.o.o.</b>
	Seat	Ibberov trg 10. HR-10000 Zagreb
	Phone	+385 1 46 91 091
	Fax	+385 1 46 91 099
		31 – 90 (896.2-908.0/941.2-953.0)
		1 – 29 ; 92 – 122 (890.2-895.8/935.2-940.8) (908.4-914.4/953.4-959.4)
....	Name	
	Seat	
	Phone	
	Fax	

**Operator's information**  
(Status on 17 March 2003)

Country	SERBIA	
System/ Technology	Operator	Channel numbers (centre frequencies of the channels)
<b>GSM 900</b>	Name <b>Telekom Srbija A.D.</b>	23-70 (894,6-904,0/939,6-949,0 MHz)
	Seat 11000 Belgrade, Takovska 2	
	Phone +381 11 3210 678	
	Fax +381 11 3340 798	
	Name <b>MOBTEL Srbija BK-PTT</b>	72-119 (904,4-913,8 / 949,4-958,8 MHz)
	Seat 11070 Beograd, Bul. Nikole Tesle 42a	
	Phone +381 11 3013 103 and +381 63 9863	
	Fax +381 11 3013 300	
<b>GSM 1800</b>	Name <b>Telekom Srbija A.D.</b>	612-660 (1730,2-1739,8/1825,2-1834,8 MHz)
	Seat 11000 Belgrade, Takovska 2	
	Phone +381 11 3210 678	
	Fax +381 11 3340 798	
	Name <b>MOBTEL Srbija BK-PTT</b>	512-610 (1710,2-1729,8 / 1805,2-1824,8 MHz)
	Seat 11070 Beograd, Bul. Nikole Tesle 42a	
	Phone +381 11 3013 103 and +381 63 9863	
	Fax +381 11 3013 300	
....	Name	
	Seat	
	Phone	
	Fax	

**Operator's information**  
(Status on 1 February 2003)

Country	HUNGARY		1/2
System/ Technology	Operator	Channel numbers (centre frequencies of the channels)	
GSM 900	Name	V.R.A.M. Távközlési Rt. (Vodafone)	1-39 (890,2-897,8/935,2-942,8 MHz)
	Seat	H-1062 Budapest, Váci út 1-3.	
	Phone	+36 1 288 3544 +36 70 310 3544	
	Fax	+36 1 288 3470	
	Name	Pannon GSM Távközlési Rt.	40-79 (898,0-905,8/943,0-950,8 MHz)
	Seat	H-2040 Budaörs, Baross u. 165.	
	Phone	+36 1 464 6000 / ext. 5389	
	Fax	+36 1 464 6424	
	Name	Westel Mobil Távközlési Rt.	80-119 (906,0-913,8/951,0-958,8 MHz)
	Seat	H-1117 Budapest, Kaposvár u. 5-7.	
	Phone	+36 1 265 9055	
	Fax	+36 1 204 4119	
GSM 1800	Name	V.R.A.M. Távközlési Rt. (Vodafone)	512-586 (1710,2-1725,0/1805,2-1820,0 MHz)
	Seat	H-1062 Budapest, Váci út 1-3.	
	Phone	+36 1 288 3544 +36 70 310 3544	
	Fax	+36 1 288 3470	
	Name	Westel Mobil Távközlési Rt.	677-751 (1743,2-1758,0/1838,2-1853,0 MHz)
	Seat	H-1117 Budapest, Kaposvár u. 5-7.	
	Phone	+36 1 265 9055	
	Fax	+36 1 204 4119	
	Name	Pannon GSM Távközlési Rt.	752-826 (1758,2-1773,0/1853,2-1868,0 MHz)
	Seat	H-2040 Budaörs, Baross u. 165.	
	Phone	+36 1 464 6000 / ext. 5389	
	Fax	+36 1 464 6424	



Country	HUNGARY		2/2
System / Technology	Operator	Channel numbers (bands)	
FWA 3,5 GHz	Name	<b>V-Com Távközlési Szolgáltató Rt.</b>	
	Seat	2040 Budaörs, Puskás Tivadar u. 8-10.	
	Phone	+36 1 236 1900	
	Fax	+36 1 236 1901	
	Name	<b>GTS DataNet Távközlési Kft.</b>	
	Seat	H-1134 Budapest, Váci út 37/A.	
	Phone	+36 1 452 4700	
	Fax	+36 1 452 4747	
	Name	<b>ANTETRA Professzionális Mobil Távközlési Szolgáltató Kft.</b>	
	Seat	H-1117 Budapest, Hauszmann Alajos u.2.	
	Phone	+36 1 481 1452	
	Fax	+36 1 481 1456	
	Name	<b>Magyar Távközlési Rt.</b>	
	Seat	H-1013 Budapest, Krisztina krt. 55.	
	Phone	+36 1 458 7100	
	Fax	+36 1 458 7105	
Name	<b>PanTel Távközlési és Kommunikációs Rt.</b>		
Seat	H-1113 Budapest, Bocskai út 134-146.		
Phone	+36 1 888 3535		
Fax	+36 1 888 3636		
...	...	...	